

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

A6-0221/2009

2.4.2009

*****I**

POROČILO

o predlogu Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta o udeležbi Skupnosti pri evropskem metrološkem raziskovalnem programu, ki ga je sprejelo več držav članic

(KOM(2008)0814 – C6-0468/2008 – 2008/0230(COD))

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

Poročevalka: Erika Mann

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***. Pri aktih o spremembi je besedilo, ki povzema obstoječo določbo, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko je Komisija ni spremenila, označeno s ***kreplekim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...]. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	8
POSTOPEK	8

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta o udeležbi Skupnosti pri evropskem metrološkem raziskovalnem programu, ki ga je sprejelo več držav članic (KOM(2008)0814 – C6-0468/2008 – 2008/0230(COD))

(Postopek soodločanja: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2008)0814),
 - ob upoštevanju člena 251(2), člena 169 in drugega odstavka člena 172 Pogodbe ES, na podlagi katere je Komisija Parlamentu predložila predlog (C6 0468/2008),
 - ob upoštevanju zaveze predstavnika Sveta, da bo v skladu s prvo alineo drugega pododstavka člena 251(2) Pogodbe ES sprejel spremenjeni predlog, ki jo je izrazil v pismu z dne 25. marca 2009,
 - ob upoštevanju člena 51 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za industrijo, raziskave in energetiko ter mnenja Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov (A6 0221/2009),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava bistveno spremeniti predlog ali ga nadomestiti z drugim besedilom;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

PREDLOGI SPREMEMB PARLAMENTA *

k predlogu Komisije

ODLOČBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o udeležbi Skupnosti pri evropskem metrološkem raziskovalnem programu, ki ga je sprejelo več držav članic

(Besedilo velja za EGP)

* Politične spremembe: krepki ležeči tisk označuje novo ali spremenjeno besedilo, simbol ■ pa tiste dele besedila, ki so bili črtani.

Popravki in prilagoditve tehničnih služb: novo ali zamenjano besedilo je označeno s poševnim tiskom, mesta, kjer je bilo besedilo črtano, pa so označena z znakom ||.

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti členov 169 in 172(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ||,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe²,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (v nadaljnjem besedilu „Sedmi okvirni program“)³ ureja sodelovanje Skupnosti v raziskovalnih in razvojnih programih, ki jih izvaja več držav članic, ter v strukturah, ustanovljenih za izvajanje teh programov, v smislu člena 169 Pogodbe.
- (2) Sedmi okvirni program je opredelil več meril za določanje področij za take pobude v skladu s členom 169: pomembnost za cilje Skupnosti, jasna opredelitev cilja, ki ga je treba izpolniti, in njegova pomembnost za cilje Okvirnega programa, že obstoječa osnova (obstoječi ali predvideni nacionalni raziskovalni programi), evropska dodana vrednost, kritična masa ob upoštevanju obsega in števila vključenih programov ter podobnost dejavnosti, ki jih zajemajo, in učinkovitost člena 169 kot najprimernejšega sredstva za doseganje ciljev.
- (3) Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013)⁴ (v nadaljnjem besedilu „posebni program Sodelovanje“) spodbuja večtematski pristop raziskovalnih tem, pomembnih za eno ali več tem Sedmega okvirnega programa, in v povezavi s tem je bila pobuda v skladu s členom 169 na področju meroslovja opredeljena kot eno izmed področij, primernih za udeležbo Skupnosti v nacionalnih raziskovalnih programih, ki se skupaj izvajajo na podlagi člena 169 Pogodbe.
- (4) Meroslovje je meddisciplinarno znanstveno področje, ki je pomemben sestavni del sodobne družbe znanja. Zanesljivi in primerljivi merilni standardi ter ustrezne potrjene merilne in preskusne metode podpirajo postopke znanstvenega napredka in tehnoloških inovacij in imajo zato velik vpliv na gospodarstvo in kakovost življenja v Evropi.

¹ UL C ...

² UL C ...

³ UL L 412, 30.12.2006, str. 1.

⁴ UL L 400, 30.12.2006, str. 1.

- (5) Trenutno veliko raziskovalnih in razvojnih programov ali dejavnosti, ki jih izvajajo države članice same na nacionalni ravni z namenom podpreti R&R v meroslovju, na evropski ravni ni dovolj dobro usklajenih, prav tako pa ne omogočajo zbiranja potrebne kritične mase, ki se zahteva na strateških raziskovalnih in razvojnih področjih.
- (6) V želji po skladnem pristopu na evropski ravni na področju meroslovja in po učinkovitem ukrepanju je več držav članic prevzelo pobudo pri oblikovanju skupnega raziskovalnega in razvojnega programa z nazivom „evropski metrološki raziskovalni program“ (v nadaljnjem besedilu „EMRP“), in sicer z namenom odzvati se na vedno večje zahteve v Evropi po najsodobnejšem meroslovju, zlasti na hitro rastočih tehnoloških področjih, ki bo delovalo kot orodje za inovacije, znanstvene raziskave in podporo politiki.
- (7) Komisija je v delovnem programu za 2007–2008 z dne 11. junija 2007 za izvajanje posebnega programa „Sodelovanje“¹ predvidela finančno podporo za ERA-NET Plus na področju meroslovja z namenom pospešiti prehod med projektom „iMERA“ ERA-NET ter skupnim raziskovalnim in razvojnim programom na področju meroslovja, ki naj se izvede na podlagi člena 169 Pogodbe ES. **Rezultat je bil razvoj evropskega metrološkega raziskovalnega programa (EMRP), ki je opredelil glavne izzive in dejavnosti skupnega programa.**
- (8) Cilj EMRP je podpirati znanstveni razvoj in inovacije z zagotovitvijo potrebnega pravnega in organizacijskega okvira za širše evropsko sodelovanje med državami članicami v zvezi z metrološkim raziskovanjem na katerem koli tehničnem ali industrijskem področju. Avstrija, Belgija, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Italija, Nemčija, Madžarska, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo ter Norveška, Švica in Turčija (v nadaljnjem besedilu „sodelujoče države“) so se dogovorile, da bodo skupaj usklajevale in izvajale dejavnosti, namenjene prispevanju k EMRP. Celotna vrednost njihove udeležbe je ocenjena na najmanj 200 mio EUR plus rezerva v višini 100 mio EUR za predlagano obdobje sedmih let.
- (9) Da bi povečali vpliv EMRP, so se sodelujoče države dogovorile za udeležbo Skupnosti pri EMRP. Skupnost naj bi bila udeležena tako, da bi prispevala finančna sredstva, enaka prispevku sodelujočih držav do največ 200 mio EUR za celotno trajanje EMRP. Glede na to, da EMRP izpolnjuje znanstvene cilje Sedmega okvirnega programa in da so ukrepi na področju meroslovja horizontalne narave in niso neposredno povezani z desetimi temami, je treba EMRP skupno podpreti v zvezi z vsemi zadevnimi temami.
- (10) Na voljo so lahko tudi druge možnosti financiranja, med drugim iz Evropske investicijske banke (EIB), predvsem iz Sklada za financiranje na osnovi delitve tveganja, ki sta ga skupaj razvili EIB in Komisija na podlagi Priloge III k posebnemu programu „Sodelovanje“.

¹ C(2007)2460 z dne 11. junija 2007.

- (11) Finančno podporo Skupnosti je treba zagotoviti glede na opredelitev finančnega načrta, ki temelji na formalnih obvezah pristojnih nacionalnih organov, da skupaj izvajajo raziskovalne in razvojne programe ter dejavnosti na nacionalni ravni in prispevajo k financiranju skupnega izvajanja EMRP.
- (12) Skupno izvajanje nacionalnih raziskovalnih programov zahteva ustanovitev ali obstoj posebne izvedbene strukture, kot je določeno v posebnem programu „Sodelovanje“. Sodelujoče države članice so se sporazumele o taki posebni izvedbeni strukturi za izvajanje EMRP. Posebna izvedbena struktura bi morala prejemati finančna sredstva Skupnosti in zagotavljati učinkovito izvajanje EMRP.
- (13) **Finančni** prispevek Skupnosti bi moral biti odvisen od sredstev, ki jih dodelijo sodelujoče države članice, in od dejanskega plačevanja njihovih finančnih prispevkov.
- (14) Čeprav je skupno raziskovalno središče oddelek Komisije, imajo njegovi inštituti raziskovalne zmogljivosti, ki so pomembne za EMRP in jih je zato treba uporabiti pri njegovem izvajanju. Zato je primerno, da se opredeli vloga Skupnega raziskovalnega središča v zvezi z upravičenostjo do sodelovanja in financiranja ter z njegovo vlogo v upravljanju EMRP.
- (15) Izplačilo **finančnega** prispevka Skupnosti je odvisno od splošnega sporazuma, ki ga skleneta Komisija v imenu Evropskih skupnosti in posebna izvedbena struktura ter vsebuje podrobno ureditev uporabe prispevka Skupnosti. Ta splošni sporazum bi moral vključevati določbe, ki so potrebne, da se zagotovi zaščita finančnih interesov Skupnosti.
- (16) Obresti, ki jih ustvari **finančni** prispevek Skupnosti, bi se morale obravnavati kot namenski prejemki v skladu s členom 18(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti¹ (v nadaljnjem besedilu „Finančna uredba“). Komisija lahko ustrezno poveča najvišji prispevek Skupnosti, ki je naveden v tej odločbi.
- (17) Skupnost bi morala imeti pravico zmanjšati, zadržati ali ukiniti svoj finančni prispevek v primeru, da se EMRP izvaja neustrezno, delno ali z zamudo ali če sodelujoče države ne prispevajo ali delno ali z zamudo prispevajo k financiranju EMRP, pod pogoji, določenimi v splošnem sporazumu, ki ga skleneta Skupnost in posebna izvedbena struktura.
- (18) Za učinkovito izvajanje EMRP je treba udeleženkam, ki sodelujejo v projektih EMRP, izbranih na centralni ravni pod okriljem posebne izvedbene strukture na podlagi razpisov za zbiranje predlogov, odobriti finančno podporo. Taka finančna podpora in plačila bi morala biti pregledna in učinkovita.
- (19) Predloge morajo centralno oceniti neodvisni strokovnjaki pod okriljem posebne izvedbene strukture. Prednostni seznam bi morala odobriti posebna izvedbena struktura

¹ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

in bi moral biti zavezujoč za dodeljevanje ■ sredstev iz **finančnega** prispevka Skupnosti in nacionalnih namenskih proračunskih sredstev za projekte EMRP.

- (20) V skladu s Finančno uredbo in Uredbo Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti¹ (v nadaljnjem besedilu „Izvedbena pravila“), se **finančni** prispevek Skupnosti upravlja v okviru posrednega centraliziranega upravljanja v skladu z določbami člena 54(2)(c) in člena 56 Finančne uredbe ter členov 35, 38(2) in 41 Izvedbenih pravil.
- (21) Vsaka država članica in vsaka država, pridružena Sedmemu okvirnemu programu, ima pravico do sodelovanja pri EMRP.
- (22) V skladu s cilji Sedmega okvirnega programa lahko v EMRP sodelujejo vse države, če je tako sodelovanje predvideno z ustreznim mednarodnim sporazumom ter če s tem soglašajo Komisija v imenu Skupnosti in sodelujoče države. Skupnost mora imeti v skladu s Sedmim okvirnim programom pravico, da se sporazume o pogojih svojega finančnega prispevka za EMRP, kar zadeva sodelovanje takšnih drugih držav v skladu s pravili in pogoji, določenimi v tej odločbi.
- (23) Sprejeti je treba ustrezne ukrepe za preprečevanje nepravilnosti in goljufij ter storiti vse potrebno za povračilo izgubljenih, nepravilno izplačanih ali nepravilno porabljenih sredstev v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2988/95 z dne 18. decembra 1995 o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti², Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi³, ter Uredbo (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)⁴.
- (24) Ključno je, da raziskovalne dejavnosti, ki se izvajajo na podlagi EMRP, spoštujejo temeljna etična načela, vključno s tistimi iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji in Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, in upoštevajo načelo enakopravnosti spolov.
- (25) Komisija mora opraviti vmesno oceno kakovosti in učinkovitosti izvajanja EMRP ter napredka pri doseganju zastavljenih ciljev, pa tudi končno oceno.
- (26) Posebna izvedbena struktura bi morala udeležence v izbranih projektih EMRP spodbujati, naj svoje rezultate posredujejo in razširjajo ter poskrbijo, da bodo te informacije javno dostopne –

¹ UL L 357, 31.12.2002, str. 1.

² UL L 312, 23.12.1995, str. 1.

³ UL C 292, 15.11.1996, str. 2.

⁴ UL L 136, 31.5.1999, str. 1.

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Prispevek Skupnosti

1. Skupnost finančno prispeva k „evropskemu metrološkemu raziskovalnemu programu“ (v nadaljnjem besedilu „EMRP“), ki ga skupaj izvajajo Avstrija, Belgija, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Italija, Nemčija, Nizozemska, Madžarska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo ter Norveška, Švica in Turčija (v nadaljnjem besedilu „sodelujoče države“).
2. Finančni prispevek Skupnosti je enak prispevku sodelujočih držav, a ne presega 200 mio EUR, izplača pa se iz dodeljenih sredstev splošnega proračuna Evropskih skupnosti, in sicer za trajanje Sedmega okvirnega programa, v skladu z načeli iz Priloge I in Priloge II, **ki sta sestavni del te odločbe**.
3. **Finančni** prispevek Skupnosti se skupno izplača iz proračunskih sredstev, dodeljenih vsem zadevnim temam posebnega programa „Sodelovanje“, ki izvaja Sedmi okvirni program v skladu z Odločbo 2006/971/ES.

Člen 2

Pogoji za prispevek Skupnosti

Finančni prispevek Skupnosti je odvisen od:

- (a) dokazov sodelujočih držav, da se EMRP iz Priloge I k tej odločbi učinkovito izvaja;
- (b) uradne ustanovitve posebne izvedbene strukture, ki je pravna oseba in je pristojna za izvajanje EMRP in prejemanje, dodeljevanje in spremljanje finančnega prispevka Skupnosti v okviru posrednega centraliziranega upravljanja v skladu s členom 54(2)(c) in členom 56 Finančne uredbe ter členi 35, 38(2) in 41 Izvedbenih pravil;
- (c) uvedbe ustreznega in učinkovitega modela upravljanja za EMRP v skladu s Prilogo II k tej odločbi;
- (d) učinkovitega izvajanja dejavnosti na podlagi EMRP iz Priloge I k tej odločbi s strani posebne izvedbene strukture, ki vključuje pozive za zbiranje predlogov;
- (e) obveznosti sodelujočih držav, da prispevajo svoj delež k financiranju EMRP in da povečajo ta prispevek z rezervo v višini 50 %, tako da bodo pripravljene na visoko stopnjo uspeha udeleženk v projektih EMRP, ter dejanskega plačevanja finančnih prispevkov upravičenkam;
- (f) usklajenosti s predpisi Skupnosti o državni pomoči in zlasti s predpisi iz Okvira

Skupnosti za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije¹;

- (g) zagotavljanja visoke stopnje znanstvene odličnosti in upoštevanja etičnih načel v skladu s splošnimi načeli Sedmega okvirnega programa, načela enakopravnosti spolov ter trajnostnega razvoja;
- (h) oblikovanja določb o pravicah intelektualne lastnine, ki izhajajo iz dejavnosti, izvedenih na podlagi EMRP, ter izvajanja in usklajevanja raziskovalnih in razvojnih programov ter dejavnosti, ki jih sodelujoče države na nacionalni ravni izvajajo tako, da prispevajo k spodbujanju ustvarjanja takšnega znanja ter podpiranju širše uporabe in razširjanja ustvarjenega znanja. Pristop bo sledil modelu, ki ga je vzpostavila Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013)² (v nadaljnjem besedilu „Pravila za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu“).

Člen 3

Dejavnosti EMRP

1. Glavna dejavnost EMRP sestoji iz financiranja nadnacionalnih projektov EMRP, pri katerih sodeluje več partnerjev in ki obravnavajo raziskave, tehnološki razvoj, usposabljanje in dejavnosti razširjanja (v nadaljnjem besedilu „projekti EMRP“). V luči zgoščenih zmogljivosti v meroslovju bodo glavni del projektov EMRP izvajali nacionalni metrološki inštituti in inštituti, ki jih določijo sodelujoče države³.
2. Z namenom povečanja in diverzificiranja zmogljivosti v meroslovju bo v okviru EMRP financiranih tudi več shem donacij za raziskovalce, ki bodo dopolnjevale projekte EMRP.
3. Projekti EMRP bodo izbrani in donacije za raziskovalce podeljene po pozivih za zbiranje predlogov, ob upoštevanju načel enakega obravnavanja, preglednosti, neodvisne ocene, sofinanciranja, financiranja, ki ne prinaša zaslužka, in tudi brez retroaktivnega učinka⁴, kot je navedeno v Prilogi I k tej odločbi.
4. Glavna merila za ocenjevanje bodo, smiselno, tista iz člena 15(1)(a) in (b) Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu za projekte EMRP in sheme donacij za raziskovalce, v tem zaporedju. V pozivu za zbiranje pozivov so podrobneje opredeljena glavna merila za ocenjevanje. Uvedejo se lahko dodatna merila, pod pogojem, da so objavljena v pozivu za zbiranje predlogov, so nediskriminatorna in ne presegajo glavnih meril za ocenjevanje.

¹ UL C 323, 30.12.2006, str. 1.

² UL L 391, 30.12.2006, str. 1.

³ *Specialistični inštituti, pristojni za nekatere nacionalne standarde in z njimi povezane storitve, ki niso zajete v dejavnostih nacionalnih metroloških inštitutov.*

⁴ *Glej člen 112(1) Finančne uredbe.*

5. Podrobnosti v zvezi z izvajanjem teh dejavnosti EMRP so navedene v Prilogi I k tej odločbi.

Člen 4

Vloga Skupnega raziskovalnega središča

1. Skupno raziskovalno središče Evropske komisije je upravičeno do sodelovanja v EMRP in do financiranja v njegovem okviru pod pogoji, primerljivimi s pogoji za nacionalne metrološke inštitute sodelujočih držav.
2. Lastni viri Skupnega raziskovalnega središča, ki jih ne krijejo finančna sredstva EMRP, se ne štejejo kot *finančni* prispevek Skupnosti v okviru člena 1.
3. Inštitut, odgovoren za meroslovje Skupnega raziskovalnega središča kot oddelka Komisije v imenu Skupnosti, je upravičen do sodelovanja pri izvajanju EMRP znotraj posebne izvedbene strukture kot opazovalec brez glasovalnih pravic.

Člen 5

Sporazum med Skupnostjo in posebno izvedbeno strukturo

Podrobnejša ureditev za upravljanje in nadzor nad financami in za zaščito finančnih interesov Skupnosti se določi v splošnem sporazumu in letnih finančnih sporazumih, ki jih Komisija v imenu Skupnosti sklene s posebno izvedbeno strukturo.

Splošni sporazum vključuje zlasti naslednje določbe:

- (1) opredelitev dodeljenih nalog;
- (2) pogoje in podrobno ureditev za izvajanje nalog, vključno z ustreznimi določbami za razmejitev odgovornosti in organizacijo nadzorov, ki jih je treba izvajati;
- (3) pravila za poročanje Komisiji o poteku izvajanja nalog;
- (4) pogoje, pod katerimi se preneha izvajanje nalog;
- (5) podrobno ureditev za nadzor, ki ga izvaja Komisija;
- (6) pogoje, ki urejajo uporabo ločenih bančnih računov, ravnanje z nastalimi obrestmi;
- (7) določbe, ki zagotavljajo preglednost ukrepov Skupnosti v zvezi z drugimi dejavnostmi posebne izvedbene strukture;

- (8) zavezo, da agencija, organ ali subjekt ne bo storil nobenega dejanja, ki bi lahko povzročilo navzkrižje interesov v smislu člena 52(2) Finančne uredbe;
- (9) določbe, ki urejajo pravice intelektualne lastnine, ki izhajajo iz dejavnosti, izvedenih v okviru EMRP iz člena 2;
- (9a) seznam meril, ki se ga uporabi pri vmesnih in končnih ocenah, med drugim tistih iz člena 13.**

Člen 6

Obresti, ki jih ustvari prispevek Skupnosti

V skladu s členom 18(2) Finančne uredbe se obresti, ki jih ustvari finančni prispevek Skupnosti, dodeljen EMRP, obravnavajo kot namenski prejemki. Komisija lahko ustrezno poviša najvišji prispevek Skupnosti iz člena 1.

Člen 7

Zmanjšanje prispevka Skupnosti kot kazen za neustrezno izvajanje

Če se EMRP ne izvaja ali se izvaja neustrezno, delno ali z zamudo, lahko Skupnost zmanjša, zadrži ali ukine svoj finančni prispevek glede na dejansko izvajanje EMRP.

Če sodelujoče države ne prispevajo k financiranju EMRP ali k temu prispevajo le delno ali z zamudo, lahko Skupnost svoj finančni prispevek zmanjša glede na dejanski znesek javnih sredstev, ki ga prispevajo sodelujoče države, in pod pogoji iz splošnega sporazuma, ki ga skleneta Komisija in posebna izvedbena struktura.

Člen 8

Zaščita finančnih interesov Skupnosti s strani sodelujočih držav

Sodelujoče države članice pri izvajanju EMRP sprejmejo zakonodajne, regulativne, upravne ali druge ukrepe za zaščito finančnih interesov Skupnosti. Sodelujoče države zlasti sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev plačila vseh zneskov, ki jih dolgujejo Skupnosti v skladu s členom 54(2)(c) Finančne uredbe in členom 38(2) Izvedbenih pravil.

Člen 9

Nadzor Računskega sodišča

Komisija in Računsko sodišče sta, prek svojih uradnikov ali zastopnikov, upravičena do opravljanja vseh pregledov in inšpekcij, da se zagotovi ustrezno upravljanje sredstev

Skupnosti in da se zaščitijo finančni interesi Skupnosti pred zlorabami ali nepravilnostmi. V ta namen sodelujoče države in/ali posebna izvedbena struktura Komisiji in Računskemu sodišču pravočasno dajo na razpolago vse ustrezne dokumente.

Člen 10

Medsebojno obveščanje

Komisija sporoči vse potrebne podatke Evropskemu parlamentu, Svetu in Računskemu sodišču. Sodelujoče države članice so pozvane, da prek posebne izvedbene strukture predložijo Komisiji kakršne koli dodatne informacije, ki jih zahtevajo Evropski parlament, Svet ali Računsko sodišče v zvezi s finančnim upravljanjem posebne izvedbene strukture, ki je skladna s splošnimi zahtevami v zvezi s poročanjem iz *člena 13*.

Člen 11

Udeležba drugih držav članic in pridruženih držav

EMRP se lahko pridruži vsaka država članica in vsaka država, pridružena Sedmemu okvirnemu programu, v skladu z merili, določenimi v členu 2(e) in (f), ter se obravnava kot sodelujoča država.

Člen 12

Udeležba drugih tretjih držav

Sodelujoče države in Komisija se lahko dogovorijo o udeležbi katere koli druge države, ob izpolnjevanju pogojev iz člena 2(e) in pod pogojem, da takšno udeležbo predvideva ustrezní mednarodni sporazum. Opredelijo pogoje, pod katerimi so pravni subjekti s sedežem v tej državi in posamezniki, ki imajo v njej stalno prebivališče, upravičeni do financiranja EMRP.

Člen 13

Letno poročilo in ocena

Letno poročilo o Sedmem okvirnem programu, ki se predloži Evropskemu parlamentu in Svetu v skladu s členom 173 Pogodbe, vključuje poročilo o dejavnostih EMRP.

Komisija opravi vmesno oceno EMRP tri leta po začetku EMRP. Ta ocena zajema napredek pri doseganju zastavljenih ciljev iz Priloge I, priporočila EMRP o najprimernejših načinih za dodatno okrepitev povezovanja ter kakovost in učinkovitost izvajanja, vključno z znanstvenim, upravljavskim in finančnim povezovanjem, ter vprašanje, ali je višina finančnih prispevkov sodelujočih držav primerna glede na potencialno povpraševanje njihovih nacionalnih raziskovalnih skupnosti.

Komisija sporoči ugotovitve te ocene Evropskemu parlamentu in Svetu skupaj s svojimi pripombami in po potrebi s predlogi za spremembo te odločbe.

Komisija ob zaključku udeležbe Skupnosti v EMRP, a najpozneje leta 2017, **ob pomoči neodvisne skupine strokovnjakov** izvede končno oceno **splošnih, posebnih in operativnih ciljev** EMRP. **Ta skupina svojo presojo utemelji med drugim z naslednjimi kazalniki:**

- (a) z znanstveno odličnostjo projektov in dodeljenimi donacijami, kot je to razvidno iz števila objav, patentov in drugih znanstvenih kazalnikov rezultata;*
- (b) s stopnjo udeležbe zunanjih raziskovalcev in raziskovalnih ustanov pri programu;*
- (c) s povečanjem metrološke zmogljivosti držav članic in držav, pridruženih k Sedmemu okvirnemu programu, v katerih so metrološki programi še na zgodnji stopnji razvoja;*
- (d) s številom in kakovostjo dejavnosti usposabljanja;*
- (e) s številom in kakovostjo dejavnosti, povezanih s sporočanjem in širjenjem na področju meroslovja.*

Rezultate končne ocene predloži Evropskemu parlamentu in Svetu.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta odločba začne veljati tretji dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Člen 15

Naslovniki

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V ||

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik

PRILOGA I

Opis ciljev in dejavnosti evropskega metrološkega raziskovalnega programa (EMRP)

I. CILJI

V današnjem globalnem gospodarstvu meroslovje znatno prispeva k tehnološkemu in gospodarskemu razvoju mnogih držav po svetu. Metrološke raziskave so potrebne za reševanje družbenih problemov, primeri pa zadevajo področja, kot so vesolje, kar vključuje satelitsko navigacijo, varnost, zdravstvena oskrba, industrija polprevodnikov in podnebne spremembe. Za metrološke raziskave je značilno, da so namenjene v javno dobro, so pa tudi glavna podporna dejavnost za vladno ureditev in standardizacijo. Meroslovje je skrito očem javnosti, vendar pa je zelo pomembno za pospeševanje sodobne trgovine in komunikacij. Dostop do trgov lahko ovira pomanjkanje enotnih in natančnih mer za težo in dolžino. Vse velike svetovne gospodarske sile so priznale, da so tehnološke raziskave in razvoj v meroslovju bistvenega pomena za dolgotrajno gospodarsko rast naprednih držav.

Meroslovje je v mnogih državah že dolgo pomembna prednostna naloga. Vendar pa evropske države svoje nacionalne metrološke raziskovalne programe (NMRP) izvajajo popolnoma ločeno in države članice EU same ne uspejo ustvariti enotnega in resnično integriranega evropskega metrološkega raziskovalnega programa (EMRP). Nacionalni metrološki inštituti (NMI), ki jih podpirajo določeni inštituti (DI), so odgovorni za izvajanje nacionalnih metroloških raziskovalnih programov na podlagi institucionalnega financiranja centralnih vladnih agencij ali ministrstev. Evropska metrološka raziskovalna skupnost je posebna skupnost, ki nima veliko skupnega z raziskovalnimi organizacijami ali akademskim svetom. Je močno razdrobljena in sestavljena iz nekaj centrov globalne odličnosti, ki bi imeli koristi od širše konkurence na mednarodni ravni. Očitno je, da prihaja do podvajanja raziskav.

Pravica Skupnosti, da deluje na tem področju, je zagotovljena v več členih Pogodbe, ki določajo usklajevanje in sodelovanje na področju raziskav med državami članicami in Skupnostjo. Člen 165 določa: „Skupnost in države članice usklajujejo svoje raziskovalne in tehnološkorazvojne dejavnosti, da bi zagotovile skladnost med nacionalnimi politikami in politiko Skupnosti“. Člen 169 javno poziva Skupnost, naj uredi udeležbo v raziskovalnih in razvojnih programih, ki jih izvaja več držav članic. Ukrep Skupnosti se zdi zelo upravičen, saj države članice same verjetno ne bodo uspele obravnavati teh problemov.

EMRP bo združil nacionalne programe 22 sodelujočih držav v enoten skupni raziskovalni program in podpiral zlasti cilje evropskih nacionalnih merilnih sistemov. **Cilji EMRP so pospešiti** razvoj, uveljavitev in koriščenje novih merilnih tehnik, standardov, postopkov, instrumentov, referenčnih materialov in znanja, namenjenih pospeševanju inovativnih razvojnih dogodkov v industriji in gospodarstvu, kar bo izboljšalo kakovost podatkov za znanost, industrijo in oblikovanje politik ter podprlo razvoj in izvajanje direktiv in uredb.

EMRP bo te cilje dosegel na naslednji način:

- (a) z združevanjem odličnosti v metrološkem raziskovanju – z ustvarjanjem konkurenčnih

skupnih raziskovalnih projektov (|| „projekti EMRP“) z združevanjem zmogljivosti zadostne kritične mase iz mrež nacionalnih metroloških inštitutov (NMI) in določenih inštitutov (DI) iz sodelujočih držav za obravnavo velikih meroslovnih izzivov, s katerimi se soočamo na evropski ravni;

- (b) z odprtostjo sistema za vrhunske znanstvene dosežke – s povečanjem udeležbe širše evropske raziskovalne skupnosti s pomočjo donacij za raziskovalce;
- (c) s krepitvijo zmogljivosti – s krepitvijo usposobljenosti evropske metrološke raziskovalne skupnosti s pomočjo donacij za mobilnost raziskovalcev, namenjenih tistim državam članicam EURAMET z omejenimi zmogljivostmi za metrološko raziskovanje.

EMRP bo dopolnjeval tekoče nacionalne programe in dejavnosti, usmerjene v obravnavo popolnoma nacionalnih prednostnih nalog.

Pobuda EMRP je namenjena prilagoditvi in integraciji zadevnih nacionalnih metroloških raziskovalnih dejavnosti za vzpostavitev skupnega raziskovalnega programa z znanstveno, upravljaljsko in finančno povezovanje, kar bo izjemen prispevek evropskemu raziskovalnemu prostoru in bo podpiralo koncepte v lizbonski strategiji za Evropo kot „najbolj konkurenčno in dinamično na znanju vodeno gospodarstvo“. Znanstveno povezovanje se doseže s skupno opredelitvijo in izvajanjem dejavnosti v okviru EMRP. Upravno povezovanje se doseže z uporabo EURAMET e.V., *po nemški zakonodaji neprofitnega združenja*, kot posebne izvedbene strukture, ki jo podrobneje urejajo določila iz Priloge II.

Finančno povezovanje pomeni, da se sodelujoče države dejansko zavežejo prispevanju k financiranju EMRP, in sicer z zagotavljanjem nacionalnega financiranja vsem upravičenim udeležencem v izbranih projektih EMRP iz nacionalnih rezerviranih proračunov za EMRP, po potrebi s črpanjem iz rezerve, ki znaša 50 % teh proračunov, in z zagotavljanjem prispevkov v gotovini v skupno blagajno za financiranje donacij raziskovalcem za odličnost in za mobilnost raziskovalcev, poleg celotnega financiranja tekočih stroškov EMRP. Drug element finančnega povezovanja je enoten pristop do upravičenih stroškov, ki so predmet pravil Sedmega okvirnega programa.

II. DEJAVNOSTI

Glavna dejavnost EMRP je sestavljena iz raziskovalnih dejavnosti in dejavnosti tehnološkega razvoja štirih vrst:

- A. Glavna dejavnost je sestavljena iz nadenacionalnih projektov EMRP, pri katerih sodeluje več partnerjev in ki obravnavajo raziskave, tehnološki razvoj, usposabljanje in dejavnosti razširjanja. V luči zgoščenih zmogljivosti v meroslovju bodo glavni del projektov EMRP izvajali nacionalni metrološki inštituti (NMI) in inštituti, ki jih določijo sodelujoče države (DI).
- B. Z namenom povečanja in diverzifikacije zmogljivosti v meroslovju se vzpostavijo tri sheme donacij:

- B1. Za povečanje števila organizacij z zmogljivostmi, tesno povezanimi z meroslovjem, se organizacijam in/ali posameznikom iz širše raziskovalne skupnosti v državah članicah in državah, pridruženih k Sedmemu okvirnemu programu, dajo na voljo donacije raziskovalcem za odličnost, **ki lahko bistveno prispevajo k raziskovalnim dejavnostim skupnega programa**. Vsaka izbrana organizacija in/ali posameznik je pridružen projektu EMRP.
- B2. Z namenom razvoja zmogljivosti posameznikov v meroslovju s pomočjo mobilnosti se donacije za mobilnost raziskovalcev dajo na voljo (1) raziskovalcem iz NMI in DI sodelujočih držav, (2) raziskovalcem, ki koristijo, posamezno ali prek njihovih organizacij, donacijo raziskovalcem za odličnost, in (3) raziskovalcem iz držav članic EURAMET, ki ne sodelujejo pri EMRP in imajo trenutno omejene ali nikakršne zmogljivosti za metrološko raziskovanje. Te donacije za mobilnost raziskovalcev raziskovalcem omogočijo, da ostanejo v NMI ali DI, ki sodeluje pri projektu EMRP, ali v organizaciji, ki koristi donacijo raziskovalcem za odličnost.
- B3. Da se zagotovi trajnost sodelovanja med NMI in DI sodelujočih držav in da se oblikuje naslednja generacija izkušenih metroloških raziskovalcev, se donacije za mobilnost mladih raziskovalcev da na voljo mladim raziskovalcem iz NMI in DI sodelujočih držav, in sicer da se jim omogoči, da ostanejo v NMI ali DI, v organizaciji, ki koristi donacijo raziskovalcem za odličnost, ali v drugi organizaciji, ki v raziskovalnem projektu EMRP sodeluje na lastne stroške.

Kjer je primerno, se te dejavnosti okrepijo s pomočjo sodelovanja z drugimi zadevnimi in zainteresiranimi organizacijami v Evropi ali zunaj nje, ki sodelujejo na lastne stroške.

Poleg tega so dejavnosti mreženja deležne omejene podpore z namenom spodbujanja EMRP in povečanja njegovega učinka. Te dejavnosti po potrebi vključujejo vzdrževanje in posodabljanje opredeljenih raziskovalnih področij EMRP s pomočjo dejavnosti, kot so delavnice, stiki z drugimi ustreznimi zainteresiranimi stranmi v Evropi in zunaj nje.

III. IZVAJANJE DEJAVNOSTI

Izbira projektov EMRP in dodeljevanje donacij raziskovalcem za odličnost in donacij za mobilnost raziskovalcev sta predmet periodičnih pozivov za zbiranje predlogov. V okvirnem koledarju so pozivi za zbiranje predlogov predvideni vsakih 12 do 18 mesecev v obdobju, ki ni daljše od sedmih let. Dodelitev donacij za mobilnost mladih raziskovalcev je predmet stalnega poziva.

A. Projekti EMRP

- (a) Poziv za potencialne raziskovalne teme projektov EMRP (1. stopnja):

Pred vsakim pozivom za zbiranje predlogov za projekte EMRP je treba opredeliti teme zadevnega poziva, in sicer ob upoštevanju naslednjih korakov. Prvič, odbor EMRP (glej Prilogo II) po posvetu s Komisijo opredeli dele **raziskovalnih**

dejavnosti, vključenih v EMRP, ki bodo predmet poziva za zbiranje predlogov. Drugič, raziskovalna skupnost – kateri koli zainteresiran posameznik ali organizacija – se **prek javnega razpisa** pozove, naj predlaga potencialne raziskovalne teme ■. Tretjič, odbor EMRP se dogovori o najboljših predlaganih potencialnih temah. Odbor EMRP lahko spremeni, loči ali združi predlagane teme in uvede nove, da na 2. stopnji optimizira poziv za zbiranje predlogov. Odbor EMRP zagotovi, da ni mogoče izslediti prvotnih predlagateljev končnih raziskovalnih tem in so te zato anonimne.

(b) Poziv za zbiranje predlogov za projekte EMRP (2. stopnja):

Ko so raziskovalne teme izbrane, EURAMET e.V. objavi poziv za zbiranje predlogov ter raziskovalne skupine iz NMI in DI sodelujočih držav povabi k oblikovanju konzorcija in predložitvi projektnih predlogov.

Poziv za zbiranje predlogov traja najmanj dva meseca.

EURAMET e.V. oceni vsak prejet predlog, pri tem pa mu pomagajo najmanj trije neodvisni strokovnjaki, imenovani na podlagi meril iz Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu. Strokovnjaki sestavijo prednostni seznam, ki je zavezujoč za dodelitev financiranja Skupnosti in nacionalnega financiranja.

Za projekte EMRP veljajo naslednja glavna merila za ocenjevanje:

- znanstvena in/ali tehnološka odličnost;
- ustreznost glede na cilje programa EMRP;
- možni vpliv prek razvoja, razširjanja in uporabe rezultatov projekta;
- kakovost in učinkovitost izvajanja in upravljanja.

V pozivu za zbiranje pozivov so podrobneje opredeljena glavna merila za ocenjevanje. Uvedejo se lahko dodatna merila, pod pogojem, da so objavljena v pozivu za zbiranje predlogov, so nediskriminatorna in ne presegajo glavnih meril za ocenjevanje.

Konzorcij, ki predloži predlog za projekt EMRP, lahko vključuje kateri koli drug evropski ali neevropski subjekt, ki ni upravičen do financiranja, pod pogojem da lahko ta subjekt realno dokaže, da razpolaga s sredstvi, potrebnimi za udeležbo.

Konzorcij, ki predloži predlog za projekt EMRP, lahko že na tej stopnji v predlog vključi predlog za donacijo raziskovalcem za odličnost, pod pogojem, da to projektu doda potrebno znanstveno vrednost. V tem primeru je ocena predloga za donacijo raziskovalcem za odličnost del globalne ocene projekta. Izbira projekta za financiranje pomeni tudi že dodelitev takšne donacije.

Raziskovalni svet EURAMET e.V., *kot je navedeno v Prilogi II te odločbe*, izda

svoje neodvisno mnenje o splošnih rezultatih ocene poziva za zbiranje predlogov za projekte EMRP (1. in 2. stopnja), toda ne za posamezne projekte EMRP. To mnenje EURAMET e.V. ustrezno upošteva pri naslednjih pozivih za zbiranje predlogov.

B. Poziv za zbiranje predlogov za donacije raziskovalcem za odličnost in za donacije za mobilnost raziskovalcev (3. stopnja)

Objavo seznama izbranih predlogov za projekte EMRP spremlja poziv širši raziskovalni skupnosti za pridružitvev projektom EMRP prek donacij raziskovalcem za odličnost in/ali donacij za mobilnost raziskovalcev.

Vsak konzorcij za projekt EMRP se pozove (razen če je že predložil predlog za donacije za mobilnost raziskovalcev in odličnost ob predložitvi predloga za projekt EMRP, kot je opisano v sedmem odstavku prejšnjega *oddelka A.(b)*, da začne, v roku treh mesecev po začetku veljavnosti pogodbe o projektu EMRP, poziv za zbiranje predlogov za določiteve potencialnih upravičencev in da EURAMET e.V. predlaga dodelitev donacije raziskovalcem za odličnost *in/ali* donacije za mobilnost raziskovalcev. Okvirna razčlenitev financiranja EMRP se izračuna tako, da mora biti v povprečju vsak projekt EMRP povezan z vsaj eno donacijo raziskovalcem za odličnost in/ali donacijo za mobilnost raziskovalcev. Vendar pa to ni obvezujoče in ta vrsta donacije se izvede na najbolj prilagodljiv način.

Konzorcij za projekt EMRP objavi poziv za zbiranje predlogov v najmanj enem mednarodnem časopisu in nacionalnih časopisih v treh različnih sodelujočih državah. Poleg tega je odgovoren za čim bolj obsežno oglaševanje poziva s pomočjo posebne informacijske podpore, zlasti spletnih strani o Sedmem okvirnem programu, strokovnega tiska in brošur, ter s pomočjo nacionalnih kontaktnih točk, ki jih vzpostavijo države članice in države, pridružene k Sedmemu okvirnemu programu. Poleg tega objava in oglaševanje poziva za zbiranje predlogov ustrežata vsem navodilom in smernicam, ki jih oblikuje EURAMET e.V. Konzorcij EURAMET e.V. obvesti o pozivu in njegovi vsebini najpozneje 30 dni pred pričakovanim datumom objave. EURAMET e.V. preveri ustreznost poziva z zadevnimi pravili, navodili in smernicami.

Poziv za zbiranje predlogov traja najmanj pet tednov.

Konzorcij za projekt EMRP oceni prejete predloge s pomočjo najmanj dveh neodvisnih strokovnjakov, imenovanih na podlagi Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu.

Za oceno predlogov veljajo naslednja glavna merila za ocenjevanje:

- znanstvena in/ali tehnološka odličnost;
- ustreznost glede na cilje projekta EMRP;
- kakovost in zmogljivost izvajanja vlagateljev in njihov potencial za nadaljnji

napredek;

- kakovost predlagane dejavnosti v zvezi z znanstvenim usposabljanjem in/ali prenosom znanja.

V pozivu za zbiranje pozivov so podrobneje opredeljena glavna merila za ocenjevanje. Uvedejo se lahko dodatna merila, pod pogojem, da so objavljena v pozivu za zbiranje predlogov, so nediskriminatorna in ne presegajo glavnih meril za ocenjevanje.

Konzorcij za projekt EMRP predlaga EURAMET e.V. dodelitev donacije upravičencu in mu poroča o vodenju poziva za zbiranje predlogov, vključno z načinom objave ter imeni in pripadnostjo strokovnjakov, ki so sodelovali pri ocenjevanju. V 45 dneh od prejema tega predloga EURAMET e.V. dodeli donacijo ali pa dodelitev zavrne, če izbira ni potekala v skladu z zadevnimi pravili, navodili in smernicami.

EURAMET e.V. evropske države, ki imajo v metrološkem raziskovanju omejene zmogljivosti ali ki teh sploh nimajo, pozove, naj raziskovalne inštitute in univerze spodbudi k prijavi za donacije za mobilnost raziskovalcev kot enemu izmed načinov izgradnje zmogljivosti v metrološkem raziskovanju.

C. Donacije za mobilnost mladih raziskovalcev

EURAMET e.V. začne trajen poziv za zbiranje predlogov za donacije za mobilnost mladih raziskovalcev in ga objavi v najmanj enem mednarodnem časopisu in nacionalnih časopisih v treh različnih sodelujočih državah. Poleg tega je odgovoren za čim bolj obsežno oglaševanje poziva za zbiranje predlogov s pomočjo posebne informacijske podpore, zlasti spletnih strani o Sedmem okvirnem programu, strokovnega tiska in brošur, ter s pomočjo nacionalnih kontaktnih točk, ki jih vzpostavijo države članice in države, pridružene k Sedmemu okvirnemu programu.

Predloge predložijo raziskovalci in organizacije (NMI, DI ali druge organizacije, ki sodelujejo v projektu EMRP), ki pošiljajo in sprejemajo. Izvede se okvirna razčlenitev EMRP, tako da mora biti v povprečju vsak projekt EMRP povezan z vsaj eno donacijo za mobilnost mladih raziskovalcev. Vendar pa to ni obvezujoče in ta vrsta donacije se izvede na najbolj prilagodljiv način. EURAMET e.V. oceni prejete predloge.

Veljajo naslednja glavna merila za ocenjevanje:

- znanstvena in/ali tehnološka odličnost;
- ustreznost glede na cilje projekta EMRP;
- kakovost in zmogljivost izvajanja vlagateljev in njihov potencial za nadaljnji napredek;
- kakovost predlagane dejavnosti v zvezi z znanstvenim usposabljanjem in/ali prenosom znanja.

V pozivu za zbiranje pozivov so podrobneje opredeljena glavna merila za ocenjevanje. Uvedejo se lahko dodatna merila, pod pogojem, da so objavljena v pozivu za zbiranje predlogov, so nediskriminatorna in ne presegajo glavnih meril za ocenjevanje.

EURAMET e.V. določi dva roka na leto, ko dodeli te donacije s pomočjo poenostavljenega postopka, ki temelji na mnenju vsaj **dveh neodvisnih strokovnjakov** na predlog, **ter o vseh predlogih razpravlja in jih razvrsti**.

D. Rekapitulacijska tabela

Vrsta financiranja	Upravičene organizacije ¹	Upravičene države	Merila ocenjevanja
A. Projekt EMRP (konzorcij)	NMI in DI	Sodelujoče države v EMRP	Člen 15(1)(a) Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu
B1. Donacije za raziskovalcem za odličnost	Od: (1) Vsaka organizacija, razen NMI ali DI ali (2) posamezni raziskovalec Za: projekt EMRP pri NMI ali DI	Države članice in države, pridružene k Sedmemu okvirnemu programu	Člen 15(1)(b) Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu
B2. Donacije za mobilnost raziskovalcev	Od: (1) NMI in DI ali (2) organizacija, ki koristi donacijo raziskovalcem za odličnost (3) raziskovalci iz držav članic EURAMET, ki ne sodelujejo v EMRP, ki imajo trenutno omejene zmogljivosti za metrološko raziskovanje ali pa jih sploh nimajo Za: (1) NMI in DI ali (2) organizacija, ki	Države članice in države, pridružene k Sedmemu okvirnemu programu	Člen 15(1)(b) Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu

¹ **Skupno raziskovalno središče bo obravnavano kot nacionalni metrološki inštituti.**

	koristi donacijo raziskovalcem za odličnost		
B3. Donacije za mobilnost mladih raziskovalcev	Od: NMI in DI Za: (1) NMI in DI ali (2) druge organizacije, ki sodelujejo v projektu EMRP (konzorcij)	Sodelujoče države v EMRP	Člen 15(1)(b) Pravil za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu

IV. MEHANIZEM FINANCIRANJA

A. Financiranje na ravni programa

EMRP financirajo sodelujoče države in Skupnost.

Sodelujoče države določijo večletni finančni načrt za sodelovanje v EMRP in prispevanje k financiranju njegovih dejavnosti. Nacionalni prispevek je lahko iz obstoječih ali na novo ustvarjenih programov, pod pogojem da so ti skladni z osnovnimi značilnostmi javno financiranega meroslovja najvišje ravni. Vsaka sodelujoča država poleg glavnih zahtev financiranja (rezerviran proračun EMRP) opredeli rezervo v višini 50 % teh zahtev, da se zagotovi prilagodljivost vodenja EMRP skozi ves čas trajanja in upoštevanje prednostnega seznama. Financiranje EMRP vključuje zlasti obvezo prispevka k financiranju udeleženk v izbranih projektih EMRP iz nacionalnih rezerviranih proračunov za EMRP ter prispevka v gotovini **s kvotami v sorazmerju z rezerviranimi proračuni EMRP** v skupno blagajno za financiranje donacij za raziskovalce, poleg popolnega financiranja tekočih stroškov EMRP.

Celoten **finančni** prispevek Skupnosti za EMRP je po izračunih enak dejanskemu finančnemu prispevku sodelujočih držav (razen tekočih stroškov, ki presegajo 16 mio EUR, in rezerve), a največ 200 mio EUR. Ker so tekoči stroški vključeni v izračun enakega prispevka, jih mora upravičiti EURAMET e.V.

Za pokritje tekočih stroškov EURAMET e.V. se ne uporabi **finančni** prispevek Skupnosti.

B. Okvirna razčlenitev financiranja

Skupaj: 400 mio EUR (+ 100 mio EUR rezerve)

Vrsta dejavnosti	prispevek 200 mio EUR		Sodelujoče države 200 mio EUR		Skupaj 400 mio EUR	
	%	v	%	v	%	v

		milijoni h EUR		milijoni h EUR		milijonih EUR
Projektne predloge za EMRP – modul (del A)	82 %	164	90 %	180	86 %	344
Predlogi za donacije za raziskovalce, modul (del B), financiranje do 100 %	18 %	36	2%	4	10 %	40
B1. Donacije raziskovalcem za odličnost					7.5 %	30
B.2 Donacije za mobilnost raziskovalcev					1.5 %	6
B.3 Donacije za mobilnost mladih raziskovalcev					1.0 %	4
Tekoči stroški (del C) ■	-	-	8 %	16¹	4 %	16
Skupaj	100 %	200	100%	200	100 %	400

C. Financiranje projektov EMRP in donacij za raziskovalce

Pri dodeljevanju sredstev iz rezerviranih proračunov za EMRP in prispevka Skupnosti za projekte EMRP se upošteva vrstni red na odobrenem prednostnem seznamu.

Finančni prispevek udeleženkam v teh projektih EMRP se izračuna v skladu z upravičenimi stroški, kot je opredeljeno v Pravilih za udeležbo pri Sedmem okvirnem programu. Če se rezerviran proračun za EMRP izčrpa zaradi visoke stopnje uspeha NMI in DI iz določene sodelujoče države, ta sodelujoča država uporabi sredstva iz rezerve v višini 50 % njenega rezerviranega proračuna EMRP, dodeljenega drugim izbranim predlogom glede na prednostni seznam.

Prispevek Skupnosti za projekte EMRP je za vsak poziv za zbiranje predlogov določen v obliki odstotka upravičenih stroškov, nižjih od 50 %. EURAMET e.V. ga neposredno prenese udeleženkam v projektu EMRP.

Nacionalni prispevki za projekte EMRP se zagotovijo s pomočjo zadevnih nacionalnih mehanizmov financiranja.

Prispevki v gotovini, ki jih zagotovijo Skupnost in sodelujoče države in se uporabijo za financiranje donacij raziskovalcem za odličnost, donacije za mobilnost raziskovalcev in donacije za mobilnost mladih raziskovalcev, se prenesejo na EURAMET e.V., ta pa jih prenese prejemnikom donacij.

¹ Za razliko od drugih zneskov je ta znesek zavezujoča najvišja raven v izračunu finančnih sredstev sodelujočih držav.

EURAMET e.V. je odgovoren za zakonitost in pravilnost teh transakcij in zlasti za nacionalne prispevke, dejanska plačila, ustrezno uporabo finančnih sredstev Skupnosti in upravičenost stroškov, ki se ugotavljata z neodvisno finančno revizijo projektov EMRP v skladu z načeli, ki so skladna z načeli Sedmega okvirnega programa.

Donacije raziskovalcem za odličnost, donacije za mobilnost raziskovalcev in donacije za mobilnost mladih raziskovalcev so fiksne donacije, ki se dodelijo glede na vnaprej opredeljene lestvice; podrobni osnovni izdatki niso predmet revizije. Kategorije stroškov, ki jih krije takšna donacija, niso upravičene kot stroški projekta EMRP. S formalnim dokazilom mora biti dokazano samo dejansko popolno plačilo opredeljenega zneska končnemu upravičencu. Plačila v gotovini se ne štejejo kot ustrezno dokazana in niso upravičena. EURAMET e.V. ima možnost, da zahteva enaka sredstva od prejemnikov *donacij raziskovalcem za odličnost*, ki niso posamezniki, ampak pravne osebe

V. UREDITEV PRAVIC INTELEKTUALNE LASTNINE

EURAMET e.V. sprejme politiko EMRP v zvezi z intelektualno lastnino v skladu s členom 2(h) odločbe.

PRILOGA II

Upravljanje in izvajanje evropskega metrološkega raziskovalnega programa (EMRP)

I. UVOD

Posebna izvedbena struktura EMRP je EURAMET e.V. EURAMET e.V. je bil ustanovljen leta 2007 po nemškem pravu kot neprofitno združenje. Je evropska regionalna metrološka organizacija. Članstvo v EURAMETU e.V. je odprto za nacionalne metrološke inštitute (NMI) kot člane in določene inštitute (DI) kot pridružene člane, ki so iz držav članic Evropske unije in Evropskega združenja za prosto trgovino ter iz drugih evropskih držav. Pridružen član je lahko tudi Inštitut za referenčne materiale in meritve Evropske komisije. Trenutno ima EURAMET e.V. člane iz 32 držav. 22 od teh držav hkrati tudi sodeluje v EMRP.

II. UPRAVLJANJE EMRP ZNOTRAJ EURAMET E.V.

Pri izvajanju EMRP sodelujejo naslednji organi in notranje strukture EURAMET e.V.:

- (1) Predsedujočega EMRP in njegovega/njenega namestnika izbere odbor EMRP. Predsedujoči EMRP je hkrati tudi eden izmed dveh podpredsednikov EURAMET e.V. Ta v zadevah EMRP pravno zastopa EURAMET e.V.
- (2) Odbor EMRP je sestavljen iz članov EURAMET (tj. NMI), katerih države so sodelujoče države. Odbor EMRP je organ odločanja EMRP in je odgovoren za vse zadeve v zvezi z EMRP, vključno z odločitvami glede opredelitve in posodobitve programa, glede načrtovanja poziva za zbiranje predlogov, glede profila proračuna, glede meril za upravičenost in izbiranje, glede nabora ocenjevalcev, glede odobritve prednostnega seznama za financiranje projektov EMRP, glede spremljanja napredka financiranih projektov EMRP in glede nadzora ustreznega in pravnega dela sekretariata v zvezi z EMRP. Odbor EMRP izbere predsedujočega EMRP (ki je hkrati tudi podpredsednik (EMRP) EURAMET) in namestnika.
- (3) Raziskovalni svet je sestavljen iz uravnoveženega obsega visoko usposobljenih strokovnjakov iz industrije, raziskovalnega področja in akademskega sveta ter iz mednarodnih zainteresiranih organizacij. Raziskovalni svet nudi neodvisne strateške nasvete glede zadev EMRP in odboru EMRP po potrebi in na zahtevo poroča ali poda pripombe ter o vsakem pozivu za zbiranje predlogov in izbirnem krogu vsaj poda mnenje.
- (4) Sekretariat je sestavljen iz oseb, ki so v EURAMET e.V. zaposlene ali so mu začasno dodeljene. Strukturno in naloge sekretariata ureja poslovnik EURAMET e.V. Del sekretariata, ki je odgovoren za izvajanje EMRP, gostuje v Nacionalnem fizikalnem laboratoriju, ki je britanski član v EURAMET e.V. (v nadaljnjem besedilu „član gostitelj“)..

- (5) Vodja programa EMRP je višji vodja in ga lahko kot vmesno rešitev dodeli član gostitelj. Vodja programa EMRP v zvezi z vsemi zadevami glede EMRP deluje izključno pod neposredno pristojnostjo EURAMET e.V., njegovim organom pa tudi poroča. EURAMET e.V. vzpostavi učinkovite postopke, ki zagotavljajo, da med vodjem programa EMRP in prosilci, udeleženkami ali upravičenkami ne pride do navzkrižja interesov.

III. IZKLJUČNA ODGOVORNOST EURAMET E.V. IN ODDAJANJE UPRAVNIH IN LOGISTIČNIH NALOG V PODIZVAJANJE ČLANU GOSTITELJU V OKVIRU IZVAJANJA EMRP

EURAMET e.V. je izključno odgovoren za izvajanje EMRP. Upravlja finančni prispevek Skupnosti za EMRP. Poleg tega je odgovoren zlasti za naslednje:

- posodobitev EMRP;
- opredelitev pozivov za zbiranje predlogov;
- objavljane pozivov za zbiranje predlogov;
- prejem predlogov za 1. in 2. stopnjo in predlogov za donacije za mobilnost mladih raziskovalcev;
- izbiro neodvisnih strokovnjakov za ocenjevanje;
- prejem posameznih ocen neodvisnih strokovnjakov in za predsedovanje odborom za ocenjevanje;
- sprejemanje končnih odločitev glede izbire;
- začetek pogajanj za pogodbe in sklepanje pogodb z izbranimi konzorciji projektov EMRP in drugimi upravičenci;
- prejem in odgovarjanje na vse pritožbe v zvezi s pozivi;
- prejem, dodeljevanje in spremljanje porabe *finančnega* prispevka Skupnosti;
- izvajanje plačil udeleženkam financiranih projektov EMRP in prejemnikom donacij;
- odzivanje na zahteve glede poročanja nasproti Komisije¹.

Medtem ko so zgornje odgovornosti in sprejemanje odločitev v zvezi z EMRP v izključni

¹ Spremljanje *finančnega* prispevka Skupnosti pomeni vse dejavnosti nadzora in revizije, predhodno in/ali naknadno vrednotenje, kar se šteje za potrebno za zadovoljivo izvajanje izvedbenih nalog, ki jih naloži Komisija. Te dejavnosti so usmerjene v zadostno dokazovanje zakonitosti in pravilnosti transakcij in upravičenosti uveljavljenih stroškov.

pristojnosti EURAMET e.V., se lahko nekatere upravne in logistične naloge pri izvajanju EMRP ob stroških dajo v podizvajanje članu gostitelju.

Ta upravna in logistična podpora je sestavljena iz naslednjega:

- zagotavljanja upravnih zadev in logistike za izvajanje postopkov pozivov za zbiranje predlogov, vključno z zagotavljanjem namenske telefonske službe za pomoč uporabnikom;
- zagotavljanja podpore EURAMET e.V. pri pripravi smernic in druge dokumentacije;
- zagotavljanja namenske spletne zmogljivosti;
- zagotavljanja podpore za pripravo pogodbe, spremljanje projekta in nadaljevanje projektov EMRP in donacij za raziskovalce;
- po potrebi podpore odboru EMRP in predsedujočemu EMRP.

V dogovoru s Komisijo se lahko dodatne naloge dajo v podizvajanje članu gostitelju, medtem ko EURAMET e.V. gradi svojo stalno zmogljivost sekretariata.

OBRAZLOŽITEV

Mednarodni urad za uteži in mere (Bureau International de Poids et Mesures) opredeljuje meroslovje kot znanost merjenja, ki vključuje poskusna in teoretična določila na kateri koli ravni spremenljivosti s katerega koli področja znanosti in tehnologije. Znanstveno ali temeljno meroslovje obravnava uvajanje merskih enot, sisteme merskih enot, razvoj novih merilnih metod, ustvarjanje merilnih standardov in prenos sledljivosti iz standardov na uporabnike v družbi.

Pomembnost metroloških raziskav temelji na potrebi po dovolj pravilnih meritvah za proizvodnjo in trgovino. Zato so standardi meroslovja napredovali od časov kamene dobe do ustanavljanja nacionalnih inštitutov za meroslovje v vsaki državi.

Danes so metrološke raziskave stičišče med znanostjo in proizvodnjo, pri čemer so v pomoč pri reševanju težav z meritvami na področjih, kot sta industrija polprevodnikov ali navigacijski sistem GPS. Vendar je meroslovje nujno potrebno tudi za izvajanje političnih pobud, kot je pravilno merjenje numeričnih vrednosti v količinah, ki jih določajo evropske direktive, s čimer se podpirata standardizacija in vladna ureditev.

Meroslovje omogoča pošteno trgovino s pomočjo usklajenih standardov in mednarodno sprejetih certifikatov. Tako se deli, ki se proizvedejo v eni državi, prilegajo napravam iz druge države, ali pa je mogoče napravo, ki je bila preskušena in odobrena v eni državi, prodati in uporabljati v drugi državi brez dodatnih tehničnih pregledov.

Meroslovje tudi pospešuje inovacije, ker morajo biti zelo natančne proizvodne tehnike usklajene z zelo natančnimi merilnimi tehnikami, da je mogoče nadzirati postopke in sestavljanje, na primer, električnih in mehanskih mikro- in nanostruktur.

Meroslovje podpira pravno ureditev s strateškim svetovanjem in referencami za direktive. Na primer, metrološke tehnike določajo in pomagajo uveljaviti dovoljene omejitve za napake pri merjenju pri plinomerih, energetskih števcih, vodnih števcih itd. Tako metrološke tehnike ščitijo državljane na primer z zanesljivimi meritvami radioaktivnosti ali medicinskimi meritvami.

Namen predloga Komisije je povečati razpoložljive vire za metrološke raziskave z združevanjem obstoječih raziskovalnih zmogljivosti v državah članicah. Ta zmogljivost je običajno omejena na posebno skupnost v nacionalnih inštitutih za meroslovje, ki bi lahko izkoristila široko konkurenco na evropski ravni.

Poročevalka se strinja s potrebo po večji kakovosti evropskih metroloških raziskav in z usklajevanjem nacionalnih prizadevanj, da se prepreči podvojevanje in poveča financiranje.

Skupnost za metrološke raziskave bi lahko veliko pridobila z vključevanjem novih raziskovalcev z drugih področij ter z izmenjavo znanja in izkušenj iz konzorcijev, ki jih sestavljajo člani različnih inštitutov za meroslovje. Sodelovanje inštitutov Skupnega raziskovalnega središča bo prav tako koristno pri povečevanju dodatnih raziskovalnih

zmogljivosti skupnega programa.

Poročevalka je zadovoljna z določbami iz členov 7 in 8 predloga, ki ščitijo interese Skupnosti v primeru neizvrševanja finančnih obveznosti držav članic.

Glavna skrb poročevalke je pomanjkanje zadostnega proračuna v Skupnosti za zagotavljanje obstoja programa po letu 2010. Skupni program bo potreboval financiranje za vsaj pet let ali do konca izvajanja sedmega okvirnega programa, da se privabijo najboljše raziskovalne skupine v Evropi.

Druga skrb je model upravljanja s posebno izvedbeno strukturo, EURAMET e.V., ki ima svoj sedež v Nemčiji, vendar je večina nalog upravljanja začasno dodeljena Združenemu kraljestvu. Na voljo bi morala biti trajnejša shema modela upravljanja. Nekatere opredelitve, na primer opredelitev o določenih inštitutih (DI), so nujne zaradi jasnosti.

Cilji skupnega programa niso natančno opredeljeni, razen poudarka, da je cilj združevanje nacionalnih programov z 22 sodelujočimi državami. Za prihodnjo oceno programa je nujna natančnejša opredelitev ciljev.

V zvezi z dejavnostmi so težave tudi z opredelitvijo donacij raziskovalcem za odličnost, kar je neprimerno izraženo, ker lahko zajema donacije, ki se dodelijo tako organizacijam kot raziskovalcem. Namen teh donacij ni opredeljen. Prav tako je mogoče dodeliti donacije za mobilnost raziskovalcev tistim raziskovalcem, ki že prejemajo donacijo za odličnost, kar dejansko omogoča dodelitev dveh donacij istemu raziskovalcu.

Razen tega obstaja nekaj vprašanj o izvajanju programa glede postopka opredelitve tem za pozive za zbiranje predlogov in pomena nekaterih glavnih meril za ocenjevanje.

POSTOPEK

Naslov	Evropski metrološki raziskovalni program		
Referenčni dokumenti	KOM(2008)0814 – C6-0468/2008 – 2008/0230(COD)		
Datum predložitve EP	3.12.2008		
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ITRE 18.12.2008		
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	IMCO 18.12.2008		
Odbori, ki niso podali mnenja Datum sklepa	IMCO 12.3.2009		
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Erika Mann 16.12.2008		
Obravnava v odboru	21.1.2009	11.2.2009	19.3.2009
Datum sprejetja	31.3.2009		
Izid končnega glasovanja	+: 49	-: 0	0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Šarūnas Birutis, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Dragoş Florin David, Pilar del Castillo Vera, Den Dover, Adam Gierek, Fiona Hall, David Hammerstein, Rebecca Harms, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Ján Hudacký, Werner Langen, Pia Elda Locatelli, Eugenijus Maldeikis, Eluned Morgan, Antonio Mussa, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Papanizov, Aldo Patriciello, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras		
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Alexander Alvaro, Ivo Belet, Danutė Budreikaitė, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Neena Gill, Robert Goebbels, Edit Herczog, Gunnar Hökmark, Toine Manders, Erika Mann, Bernhard Rapkay, Esko Seppänen, Silvia-Adriana Țicău, Vladimir Urutchev, Lambert van Nistelrooij		
Datum predložitve	2.4.2009		